

explore contemporary Canadian music

discover composers, view scores, stream music, find events, buy and download recordings

[www.musiccentre.ca](http://www.musiccentre.ca)


20 St. Joseph Street  
Toronto, ON M4y 1J9  
416-961-6601  
[info@musiccentre.ca](mailto:info@musiccentre.ca)

**cmc**  
CANADIAN MUSIC CENTRE  
CENTRE DE MUSIQUE CANADIENNE

**NM**  
**C**

[www.newmusicconcerts.com](http://www.newmusicconcerts.com)

157 Carlton St., #203 • Toronto Ont. M5A 2K3 • 416-961-9594

Canadian New Music Network   
Réseau canadien pour les musiques nouvelles



44<sup>th</sup> season | 362<sup>nd</sup> event

**Sunday November 16, 2014**

The Music Gallery, 197 John Street, Toronto

**theMusicGallery**  
Toronto's Centre for Creative Music

New Music Concerts and The Music Gallery present

**Generation 2014**

**Ensemble contemporaine de Montréal (ECM+)**

**Veronique Lacroix** direction

Please join us in the lobby for a post-concert reception, co-sponsored by Jeffrey and Tomiko Smyth and the Canadian Music Centre, in celebration of the launch of a new Centrediscs CD **Magister Ludi** featuring the music of Gordon Fitzell performed by ECM+.



facebook



[newmusicconcerts.com](http://newmusicconcerts.com)



twitter

## New Music Concerts

Robert Aitken, c.m., Artistic Director

157 Carlton Street, Ste. 203 • Toronto M5A 2K3 • 416-961-9594  
e-mail: nmc@interlog.com • www.NewMusicConcerts.com

### Board of Directors:

Edward Epstein, president • George Bulat, secretary-treasurer  
Austin Clarkson • Brian Current • Doina Popescu • Michael Koerner, c.m.  
Joseph Macerollo • Tim Moody • Richard Sacks • Jeffrey Smyth  
Emeritus Directors: Marvin Green, Mary Morrison, o.c.

David Olds, general manager • Daniel Foley, associate

Principal Supporters and Concert Sponsors (\$1,000+) Amphion Foundation, Inc.; Anonymous (4); The Bradstreet Family Foundation; Max Clarkson Family Foundation; Edward Epstein and Marta Braun; Johannes Debus; Elisabeth Frecaut and Paul Walty; The Blais Green Charitable Foundation; The Koerner Foundation; Michael and Sonja Koerner; Roger D. Moore; Jeffrey and Tomiko Smyth; The Mary-Margaret Webb Foundation; Stefan Wolpe Society, Inc. Principal Donors (\$500+) Robert and Marion Aitken; Anonymous (4); John Beckwith; Austin and Beverly Clarkson; William Egnatoff; Daralis Collins; David Eagle and Hope Lee; David and Lee Hetherington; Sharon Lovett and David Olds; Diane Martello and Don McLean; Kathleen McMorro; Tim Moody and Doina Popescu; Roberto Occhipinti; Chantal Perrot; Roger Reynolds; Robert Tomas (in memory of F. David Peterkin); Earle and Iris Toppings; Morden Yolles. Donors (up to \$499) So Jeong Ahn; Dianne Aitken; Sandor Ajzenstat; Robert Mulder and Kristi Allik; Dominique Laplante and Les All; Anonymous (2); Peter Anson; Keith Atkinson; James Bailey; Sterling Beckwith; Jack Behrens; Rosalind Bradford; Tim Brady; Ian Cowie and Linda Bronicheski; George Bulat; John Burge; Brian Cherney; Lawrence Cherney; Max Christie; Mary Clark; Stephen Clarkson; Brian Current; Michael Dufresne; Janusz Duksza; Branko Dzinovic; Ann and Ross Eddie; Eve Egoyan; Jean Elliott in memory of Rhea Nichols; Robin and Eleanor Engelman; Barbel Erhardt; Stanley Fefferman; Barbara Monk Feldman; Darlene Ferrans; James Gardiner; Bardhyl Gjevori; Christopher Gongos; Erica Goodman; Patricia Green; Roger Greenwald; Ka Nin Chan and Alice Ping Yee Ho; Glenn Hodgins; Caroline Hughey; Fraser Jackson; Molly Johnson; Linda Johnston; Labe Kagan; Thomas Kessler; André Leduc; David Eagle and Hope Lee; Barry and Gail Lord; Joseph Macerollo; Dr. Donald MacLeod; Jan Matejcek; Bruce Mather; William Mather; Mary McGeer; Kathleen McLean; Mary Morrison; Roberto Occhipinti; Grace Olds; Lise Olds; Vicki Olds; Alexina Louie and Alex Pauk; Joseph Petric; Sandra Pisani; Sonya Popovich; Bob Pritchard; Alisa Wood and Toivo Puhm; Richard Nordahl and James Quandt; Lisa Rapoport and Christopher Pommer; Rick Sacks and Linda C. Smith; Ann and Ezra Schabas; R. Murray Schafer; Ruth Schattner; Nomi Rotbard and Adam Seelig; Rodney Sharman; Peter Solomon; Helmut Reichenbacher and John Stanley; Kathleen Woodard and Doug Stewart; Peter Stoll; Bruce Surtees; Jennifer Taylor; Susan Telner; Jennifer Waring; Joan Watson; Daniel Weinzwieg; Connor Wynn; Glenn and Louise Yearwood; Pamela Young.



Canada Council  
for the Arts

Conseil des Arts  
du Canada



ONTARIO ARTS COUNCIL  
CONSEIL DES ARTS DE L'ONTARIO  
an Ontario government agency  
un organisme du gouvernement de l'Ontario



Canadian  
Heritage

Patrimoine  
canadien

theMusicGallery  
Toronto's Centre for Creative Music

FONDATION  
SOCAN  
FOUNDATION

# ECM+

Ensemble contemporain de Montréal  
Véronique Lacroix | Directrice artistique

## Génération

### 20 ANS | 20 YEARS

1994-2014

# GÉNÉRATION 2014



### Compositeurs | Composers

Anthony Tan  
Evelin Ramon

Marie-Pierre Brassat  
Alec Hall

8<sup>e</sup> tournée pancanadienne

8th Canadian tour

# ECM+

Ensemble contemporain de Montréal  
Véronique Lacroix ■

## PLUS QU'UN ENSEMBLE

Dirigé par Véronique Lacroix, l'ECM+ produit des événements musicaux multidisciplinaires de grande envergure et fait connaître la création musicale canadienne à travers le pays.



Photo: Jessica Goodsell

Photo: Sébastien Ventura

Photo: Laurent Castellucci

[www.ecm.qc.ca](http://www.ecm.qc.ca)

Aussi sur **facebook**



# ECM+

Ensemble contemporain de Montréal  
Véronique Lacroix | Directrice artistique ■

## GÉNÉRATION2014

Tournée pancanadienne | *Canadian Tour*

### BANFF

November 6, 7:30 PM  
The Banff Centre, Rolston Recital Hall

### EDMONTON

November 8, 8 PM  
New Music Edmonton, University of Alberta

### VANCOUVER

November 10, 8 PM  
Goldcorp Centre for the Arts  
Simon Fraser University

### MONTRÉAL

13 Novembre, 19h30  
Salle de concert du Conservatoire

### QUÉBEC

14 Novembre, 20h00  
Erreur de type 27, Palais Montcalm

### TORONTO

November 16, 8 PM  
New Music Concerts, The Music Gallery

### LONDON

November 17, 8 PM  
Western University, Von Kuster Hall

### OTTAWA

November 18, 8 PM  
National Arts Centre, Fourth Stage

### WOLFVILLE

November 20, 11:30 AM  
Acadia University, University Hall Auditorium

Principal S  
(4); The Br  
Marta Bra  
Foundati  
Tomiko Sr  
Donors (\$  
Clarkson;  
Hethering  
McMorrov  
Reynolds;  
Donors (u  
Allik; Don  
Bailey; Ste  
Broniches  
Clark; Ste  
Ann and F  
Engelman;  
Gardiner,  
Greenwal  
Jackson; M  
and Hope  
Bruce Ma  
Occhipint  
Sandra Pis  
and James  
and Ezra S  
Sharman;  
Stewart; P  
Daniel We



GÉNÉRATION2014 Tournée pancanadienne | *Canadian Tour*

## ENSEMBLE CONTEMPORAIN DE MONTRÉAL (ECM+)

### Plus qu'un ensemble

L'Ensemble contemporain de Montréal (ECM+) produit des événements musicaux multidisciplinaires d'envergure et fait connaître la création musicale canadienne à travers le pays. Reconnue pour son flair et son goût du risque, Véronique Lacroix communique sa passion autour de fortes interprétations et rallie les nouvelles générations de compositeurs et d'interprètes vers de nouveaux horizons. En plus des concerts et spectacles de sa saison régulière, l'ECM+ effectue tous les deux ans, depuis 2000, une tournée pancanadienne avec le projet *Génération* et participe à des échanges internationaux (France, Belgique, Mexique, Ukraine, Singapour).

L'ECM+ a créé 234 œuvres, principalement canadiennes, depuis sa fondation en 1987. Ses productions se sont vu attribuer de prestigieux prix tels que le Grand Prix du Conseil des arts de Montréal (2002) et le prix Opus de l'Événement musical de l'année (2002). En 2007, l'ECM+ est l'ensemble désigné par CBC/Radio-Canada pour interpréter le concert final de son Concours national des jeunes compositeurs, et ce pour la 2<sup>e</sup> fois, depuis 2003.

L'ECM+ a pris part au Festival International Cervantino, au Festival Montréal/Nouvelles Musiques, au Festival de musique de chambre de Montréal, au Festival Musiques au présent de Québec, au Massey Hall New Music Festival de Toronto ainsi qu'au Festival international de musique actuelle de Victoriaville. L'ECM+ a dix disques compacts à son actif et ses concerts sont régulièrement retransmis sur les ondes de CBC Radio Two et de la radio musicale de Radio-Canada. L'ECM+ est en résidence au Conservatoire de musique de Montréal depuis 1998.

### More than an ensemble

*ECM+ produces innovative, multidisciplinary concerts and showcases Canadian musical creation throughout the country. Renowned for her flair and her appetite for risk-taking, artistic director Véronique Lacroix is passionate about creation and, with her musicians, is helping to foster the next generation of composers. In addition to its regular season's productions, ECM+ tours Canada with the Generation project every two years since 2000 and has participated in international exchanges with France, Belgium, Mexico, Ukraine, and Singapore.*

*ECM+ has premiered 234 works, mostly Canadian, since it was founded in 1987. Its productions have garnered prestigious awards, including the 2002 Grand Prix du Conseil des arts de Montréal and the 2002 Prix Opus for Musical Event of the Year. In 2007, ECM+ was the designated ensemble for the final concert of CBC's National Competition for Young Composers, after a first time in 2003.*

*ECM+ has performed at the Cervantino International Festival, the Montreal/New Music Festival, the Montreal Chamber Music Festival, the Québec's Musiques au présent festival, Toronto's Massey Hall New Music Festival, and at the Festival international de Musique Actuelle in Victoriaville. The ensemble has released ten CDs and its concerts are regularly broadcast on Radio-Canada's Ici Musique and CBC Radio Two. ECM+ has been in residence at the Conservatoire de musique de Montréal since 1998.*

## VÉRONIQUE LACROIX Directrice artistique | Artistic Director

Véronique Lacroix complète en 1988 ses études musicales au Conservatoire de musique de Montréal, où elle a remporté de nombreuses distinctions. Elle fonde l'Ensemble contemporain de Montréal (ECM+) en 1987 pour travailler de près avec les compositeurs, puis occupe la direction artistique de plusieurs formations symphoniques au Québec et en Ontario. Lauréate de plusieurs prix de direction d'orchestre (Conseil des arts de l'Ontario et Conseil des arts du Canada à deux reprises), elle reçoit en 2007 le prix Opus de Direction artistique de l'année, soulignant ses vingt ans à la tête de l'ECM+. Passionnée par la création, elle découvre plusieurs jeunes compositeurs canadiens qu'elle révèle au grand public, auquel elle aime s'adresser pour partager sa vision.



En reconnaissance de son engagement à l'égard de la création canadienne, Véronique Lacroix a été nommée Ambassadrice du Centre de musique canadienne et a remporté le Prix Amis de la musique canadienne 2009, décerné conjointement par le Centre de musique canadienne et La Ligue canadienne des compositeurs. Depuis 1995, Véronique Lacroix dirige avec plaisir les jeunes virtuoses du Conservatoire de musique de Montréal dans l'apprentissage du répertoire contemporain et est régulièrement appelée à diriger au Canada et à l'étranger.

*Véronique Lacroix completed her musical studies in 1988 at the Conservatoire de musique de Montréal, where she was the recipient of numerous distinctions. She founded the Ensemble contemporain de Montréal (ECM+) in 1987 to be able to work closely with composers, and served as artistic director for several ensembles in Quebec and Ontario. The winner of multiple conducting awards from both the Canada Council for the Arts (twice) and the Ontario Arts Council, she also received the 2007 Prix Opus for Artistic Direction of the Year, honouring her 20 years at the helm of ECM+, whose programming offers audacious multidisciplinary productions. Passionate about creation, she discovers emerging Canadian composers and showcases their work for the public, with whom she is eager to share her vision.*

*In recognition of her involvement in the creation of numerous Canadian works, she was appointed as Ambassador for the Canadian Music Centre and won the Friends of Canadian Music Award 2009, awarded jointly by the Canadian Music Centre and the Canadian League of Composers. Since 1995, Véronique Lacroix has enjoyed directing the apprenticeship of young virtuosos at the Conservatoire de musique de Montréal, preparing their journey through the contemporary music repertoire, and she is regularly invited to conduct in Canada and abroad.*

**Marie-Pierre Brasset (1981 - )**

Marie-Pierre Brasset a obtenu un baccalauréat en composition à l'Université Laval auprès d'Éric Morin, puis une maîtrise au Conservatoire de musique de Montréal dans les classes de Michel Gonneville (composition) et Serge Provost (analyse). Soutenue par le Fonds de recherche du Québec - Société et culture, elle prépare actuellement un doctorat portant sur la musique vocale à l'Université de Montréal sous la direction d'Isabelle Panneton. En plus de sa formation en musique, elle a obtenu un baccalauréat avec majeure en Histoire, culture et société de l'Université du Québec à Montréal.

Son écoute contemplative de la nature guide sa musique vers une respiration formelle ample et organique ainsi qu'un foisonnement d'inventions mélodiques et motiviques. L'immédiateté et la clarté se sont peu à peu imposées à son esthétique, qui traduit une volonté d'établir un rapport intime entre la compositrice, l'instrumentiste et l'auditeur.



*Marie-Pierre Brasset holds a bachelor's degree in composition from Université Laval (class of Eric Morin), as well as a Master's degree from Conservatoire de musique de Montréal (classes of Michel Gonneville, in composition, and Serge Provost, in analysis). With the support of the Fonds de recherche du Québec - Société et culture, she is currently preparing a doctorate on vocal music at Université de Montréal under the supervision of Isabelle Panneton. In addition to her studies in music, she has obtained a bachelor degree with major in History, culture and society from Université du Québec à Montréal.*

*Her contemplative listening of nature guides her music towards a broad and organic formal breathing as well as a profusion of melodic and motivic inventions. The ideas of directness and clarity imposed themselves little by little to her aesthetic, expressing a will to establish an intimate relationship between composer, performer and listener.*

***cou\_coupé* (2014)**

Pour flûte, clarinette, basson, cor, piano, percussion, deux violons, alto et violoncelle.

J'ai une affection particulière pour l'abstraction lyrique, ce courant de la peinture abstraite dont Riopelle, Bryen et Wols sont des représentants. Cette manière d'envisager l'acte de création a l'avantage de laisser émerger le matériau de façon libre, directe et personnelle.

J'ai composé mes matériaux musicaux de la sorte pour *cou\_coupé*. Évidemment, ce qui émerge lors de ces séances est chargé d'influences de toutes sortes. Ici, je peux dire que les œuvres de Schnittke et Kancheli, l'écriture en cours d'un opéra ainsi que la pratique de la peinture sur toile ont certainement façonné le contenu de ces objets musicaux «trouvés». Une fois que je les ai en main, je travaille fort à les questionner, les transformer, les épurer afin de mettre en forme — consciemment — la musique.

***cou\_coupé* (2014)**

For flute, clarinet, bassoon, horn, piano, percussion, two violins, viola and cello.

*I have a particular fondness for lyrical abstraction, a trend in abstract painting practiced by such artists as Riopelle, Bryen, and Wols. This approach to the act of creation has the advantage of allowing material to come into being freely, directly, and in a way that is entirely personal.*

*I composed my musical material in the same way for *cou\_coupé*. Clearly, what emerged out of the sessions was permeated by all sorts of influences. Here, I can say that the works of Schnittke and Kancheli, an opera I am working on, and the practice of painting on canvas all contributed to shaping the content of these "found" musical objects. Once I have them in my hands, I work hard to question, transform, refine, and—consciously—structure them into music.*

## Evelin Ramon (1979 - )

Originaire de Cuba, Evelin Ramon a obtenu sa maîtrise en composition à l'Université de Montréal sous la direction d'Ana Sokolović. Elle a étudié au Conservatoire de musique de Santiago de Cuba et à l'Universidad Las Artes de La Havane en composition. Elle a participé aux séminaires, entre autres, de Mauricio Sotelo, Beat Furrer, Philippe Leroux, John Rea, Denys Bouliane et Lasse Thoresen.

Ses œuvres ont été récompensées par des premiers prix dans le cadre du Festival de musique de la Universidad Las Artes, du Concours national de composition de La Havane et du Concours de composition d'opéra de l'Université de Montréal. Elle a aussi été lauréate du Concours de composition Serge-Garant 2011 et du Concours de composition 2010 de l'Orchestre de l'Université de Montréal. En 2012, Evelin a obtenu une résidence de composition à la Faculté de Musique de l'Université de Montréal qui lui a permis de travailler avec l'École de Danse Contemporaine de Montréal.

Sa musique a été interprétée au Canada par des ensembles et orchestres renommés tels que Transmission, le NEM, l'Orchestre Symphonique de l'Université de Montréal, l'Orchestre Les Grands Vents de Montréal, ainsi qu'en Espagne, en Allemagne, au Venezuela, en France, au Danemark et à Cuba.



*A native of Cuba, Evelin Ramon completed a Master's degree in composition from Université de Montréal under the supervision of Ana Sokolović. She previously studied piano, choir conducting and singing at Santiago de Cuba's Conservatory, as well as composition at Universidad de las Artes of Havana. She has attended seminars led by Mauricio Sotelo, Beat Furrer, Philippe Leroux, John Rea, Denys Bouliane et Lasse Thoresen.*

*Her work has been rewarded by first prizes at the Universidad de las Artes music festival, at the national composition contest of Havana and at the Concours de composition d'opéra de l'Université de Montréal (2011). She also won the Concours de composition Serge-Garant 2011 and the 2010 composition contest of the Orchestre de l'Université de Montréal. In 2012, Evelin won a residency in composition of the Faculté de Musique de l'UdM, which allowed her to work with the École de Danse Contemporaine de Montréal.*

*Her music has been performed in Canada by renowned ensembles and orchestras such as Transmission, Nouvel Ensemble Moderne, L'Orchestre Symphonique de l'Université de Montréal, l'Orchestre Les Grands Vents de Montréal, and in Spain, Germany, Venezuela, France, Denmark and Cuba.*

## *Labyrinth of Light* (2014)

Pour flûte, clarinette, basson, cor, piano, percussion, deux violons, alto et violoncelle.

Lorsque j'ai commencé à travailler sur cette pièce, je suis tombée, un peu par hasard, sur le poème *Fairy-Land* de l'écrivain américain Edgar Allan Poe. Des images sonores à la fois très puissantes et touchantes : voilà ce dont j'avais besoin pour nourrir cette musique. Quelque chose qui me transmettrait et qui déclencherait en même temps des sentiments comme l'urgence, l'espoir, l'ombre, la mélancolie et la force. Tout cela était résumé en quelques mots dans le poème lui-même : *Labyrinth of light* (qui a donné le titre à la pièce).

L'harmonie utilisée dans l'œuvre provient principalement d'un système d'accords basé sur une série de multiphoniques qui est présentée par le basson dans la pièce. Cette série a aussi servi à générer le seul matériel mélodique de la pièce. Ce dernier ne sera pas nécessairement perceptible à la première écoute.

La forme du poème m'a permis d'articuler la structure de l'œuvre, laquelle a quatre parties et chacune a une microstructure interne, comme autant de ramifications ou tresses, parfois mélangées.

## *Labyrinth of Light* (2014)

For flute, clarinet, bassoon, horn, piano, percussion, two violins, viola and cello.

*When I began working on this piece, I happened upon, somewhat by chance, the poem Fairy-Land by American poet Edgar Allan Poe. Powerful, yet touching, sound images: just what I needed to nourish this music. Something that would communicate and at the same time trigger feelings like urgency, hope, darkness melancholy, and strength. All this was summed up in a few words within the poem itself: Labyrinth of light (which became the title of the piece).*

*The harmony that is used in the work comes mainly from a system of chords based on a series of multiphonics produced by the bassoon in the piece. This series also served to generate the only melodic material in the piece, which may not be apparent on first listening.*

*The poem itself allowed me to determine the shape of the work: four sections, each containing an internal microstructure, like so many sometimes interwoven ramifications or tresses.*

### Extrait du poème | Excerpt from the poem

#### *Fairy-Land, Edgar Allan Poe (1809-1849)*

... Over hamlets, over halls, Wherever they may be

Over the strange woods over the sea

Over spirits on the wing

Over every drowsy thing

And buries them up quite

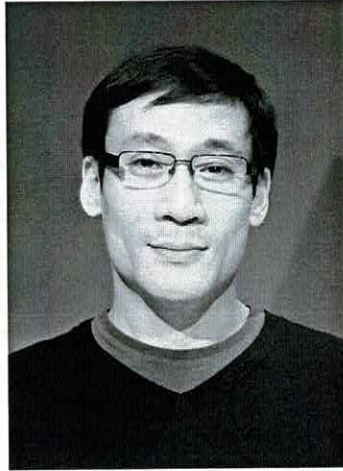
In a labyrinth of light...

## Anthony Tan (1978 - )

Anthony Tan, originaire de l'Alberta, réside actuellement en Allemagne où il termine un diplôme de *Meisterklasse* à la *Musikhochschule Dresden* auprès de Mark Andre et de Franz Martin Olbrisch. Sa musique a été interprétée, entre autres, par l'Ensemble Recherche, Les Cris de Paris, l'Ensemble Cairn, l'Orchestre de la Francophonie Canadienne, l'Ensemble Modern Akademie et le Nouvel Ensemble Moderne.

Ses œuvres ont été entendues dans de nombreux festivals, notamment la Stockholm Sound and Music Computing Conference, New York Electroacoustic Music Festival, ICMC, Voix Nouvelles, Domaine Forget et Acanthes. Également intéressé par la danse contemporaine, il a composé pour la Merce Cunningham School, Tangente, ainsi que Bravo!FACT dance movie.

Son travail a été récompensé par une bourse de l'Experimental Studio (2012) et par le prix Giga-Hertz du ZKM et de l'Experimental Studio (2011). Il a été lauréat du concours international de live-electronics des Klangwerkstage de Hambourg ainsi que d'une Médaille d'or en piano du Royal Conservatory of Music. Anthony est titulaire d'un doctorat (ABD) de l'Université McGill, sous la supervision de John Rea (composition) et de Steven McAdams (psychoacoustique). En 2009 et 2010, il a étudié la musique mixte auprès de Philippe Leroux et de Robert Normandeau à l'Université de Montréal.



---

*Anthony Tan is a Canadian composer now residing in Germany where he is pursuing the Meisterklasse at the Musikhochschule Dresden with Mark Andre and Franz Martin Olbrisch. His music has been performed by Ensemble Recherche, Les Cris de Paris, Ensemble Cairn, L'Orchestre de la Francophonie Canadienne, Ensemble Moderne Akademie, le Nouvel Ensemble Moderne.*

*He has presented his music at the Stockholm Sound and Music Computing Conference, the New York Electroacoustic Music Festival, ICMC, Voix-Nouvelles, Domain Forget and Acanthes. Also involved with music for contemporary dance, he has written for the Merce Cunningham School, Tangente, and the Bravo!FACT dance movie commissions.*

*Awards include a 2012 Stipendium from the Experimental Studio, the 2011 Giga-Hertz Prize from the ZKM and Experimental Studio, laureate of the International Competition for live-electronics of the Hamburg Klangwerkstage, and the Médaille d'or in piano from the Royal Conservatory of Music. Anthony holds a Ph.D. (ABD) from McGill University in Montreal, under the supervision of John Rea (Composition) and Steven McAdams (Psychoacoustics). From 2009 to 2010 he studied mixed music with Philippe Leroux and the analysis of electroacoustic music with Robert Normandeau at the Université de Montréal.*

## Ksana II (2014)

Pour flûte, clarinette, basson, cor, piano, percussion, deux violons, alto et violoncelle.

Ksana est un mot sanskrit qui signifie «moment». Ce moment peut être considéré comme une expérience mentale unique ou, littéralement, comme l'unité de mesure d'un instant chronologique. J'ai commencé un triptyque d'œuvres qui explorent ce concept de «moment» à partir de différents points de vue musicaux. Dans cette deuxième itération, j'examine le «moment» d'un point de vue microscopique. On peut considérer que l'œuvre entière est une représentation d'une impulsion ou d'un moment unique étiré dans le temps et observé de l'intérieur. Ce moment unique renferme toutefois de nombreuses «situations» musicales. J'ai composé ces situations en les prenant comme des objets dans lesquels se produisent des processus gestuels, ambiants, discursifs et énergétiques, présentant, je l'espère, une série de situations musicales contenues dans un moment unique.

Sur le plan théorique, cette œuvre est un canon de proportion comme on en retrouve beaucoup dans la musique de la Renaissance, où des courants mélodiques de différentes proportions rythmiques sont simultanément juxtaposés. Au lieu d'une mélodie de hauteurs, cependant, j'utilise une série de structures timbrales pour créer une «mélodie» timbrale. Chaque instrument ayant sa propre «mélodie» timbrale superposée à celles des autres instruments, on se retrouve avec un courant textural à plusieurs couches produisant un ensemble ou un son émergent. En outre, en présentant des constructions horizontales à différentes échelles de proportions temporelles, je cherche à créer de multiples perceptions temporelles, et peut-être à amener l'auditeur à faire l'expérience d'un tout intemporel.

---

## Ksana II (2014)

*For flute, clarinet, bassoon, horn, piano, percussion, two violins, viola and cello.*

*Ksana defines a Sanskrit word for 'moment'. This moment can be considered a single mental experience or literally a measurement of a chronological instant. I began a triptych of works that explores this concept of 'moment' from various musical perspectives. Within this second iteration I explore the 'moment' from a microscopic point of view. One may consider the entire work as a representation of a single moment, or a single impulse, that was temporally stretched and internally observed. This single moment, however, contains within it, many musical 'situations'. I composed each situation as an object in which gestural, ambient, discursive, and energetic processes occur, presenting, hopefully, a series of musical situations contained within a single moment.*

*Theoretically, this work is a prolational or mensural canon, often deployed in Renaissance music, whereby melodic streams of different rhythmic proportions become simultaneously juxtaposed. Instead of a melody of pitches, however, I use a series of timbre structures, creating a timbre 'melody'. With each instrument having its own timbre 'melody' and simultaneously layered with other instruments, we achieve a multi-layered textured stream whereby an ensemble/emergent sound occurs. Furthermore, by presenting horizontal constructions at different temporal proportions, I intend to create multiple temporal perceptions and perhaps lead the listener to the experience of a timeless whole.*

Un mot de | A word from  
VÉRONIQUE LACROIX

Le concert de ce soir est le point culminant du projet *Génération2014*. Les quatre compositeurs, sélectionnés par voie de concours il y a 18 mois, ont travaillé dès février 2014 en atelier avec les musiciens de l'ECM+, puis ont finalisé les œuvres que vous entendrez dans quelques instants.

En 20 ans, la formule *Génération* a fait ses preuves permettant à 53 jeunes compositeurs canadiens de faire leurs débuts. Et à chaque nouvelle édition, les élus réussissent toujours à nous surprendre, à nous bousculer... On y découvre des voix fortes et originales, signe de la vitalité de la création musicale d'ici. Vous retrouverez d'ailleurs les détails de ce fascinant voyage de deux décennies dans l'album *Génération 20ans, (1994-2014)* dont vous recevrez gracieusement une copie ce soir, pour vous remercier de votre soutien pendant tout ce temps.

Pour une troisième édition consécutive, le projet *Génération* a été généreusement accueilli en résidence par le Banff Centre, permettant à l'ECM+ de répéter les œuvres de façon intensive mais surtout dans l'état d'esprit idéal que permet un séjour sur un site aussi inspirant. Au chapitre de la nouveauté, le compositeur Gabriel Dharmoo se joint désormais à moi sur scène pour guider et commenter l'écoute de ces œuvres nouvelles, alors que l'ECM+ remettra pour la première fois le Prix du Jury *Génération* attribué par le vote d'anciens participants de *Génération* répartis dans chacun des neuf concerts de la tournée et assorti d'une bourse de 3500\$ et d'une commande de musique de chambre. Finalement, les spectateurs passeront au vote à leur tour, une fois de plus, pour choisir l'œuvre qui se méritera le Prix du public *Génération2014*, assorti d'une bourse de 1500\$.

De tout coeur, j'espère que ce concert vous permettra de faire des découvertes musicales attachantes tout en apprenant à connaître davantage l'ECM+. Finalement, j'invite tous les jeunes compositeurs canadiens à s'inscrire au concours *Génération2016* (date limite: 1er mars 2015) pour participer à ce projet unique au pays qui, nous l'espérons, se poursuivra plusieurs années encore!

.....  
*Tonight's concert is the climax of the Generation2014 project. The four composers, selected by competition 18 months ago, have been crafting their pieces in workshops with the ECM+ musicians since February 2014 to bring you the finished works you are about to hear.*

*Over the course of its 20 years, the Generation formula has proved itself, providing an opportunity for 53 young Canadian composers to launch their careers. And with each subsequent edition, the newest crop of up-and-comers never fails to surprise us, to knock us off kilter... and let us discover commanding and original voices, an indication of the vitality of musical creation in this country. You can discover all the details about this fascinating two-decade long voyage in the book entitled Generation, 20 years (1994-2014), a copy of which we are pleased to offer you tonight, as a token of our appreciation for your ongoing support through the years.*

*For a third consecutive edition, the Generation project was generously welcomed for a residency at the Banff Centre. This inspirational setting provided ECM+ with an environment that was conducive to intensive rehearsal, but, more importantly, that facilitated the ideal state of mind in which to rehearse the works. New as of this year, composer Gabriel Dharmoo will now be joining me onstage to provide commentary and guide the audience in listening to these new works. As well, for the first time, ECM+ will offer the Generation Jury Prize, consisting of a \$3,500 grant and a chamber music commission by ECM+, which will be awarded by a jury of Generation alumni, divided among the nine concerts. Finally, audiences will once again be invited to vote for their favourite work, which will garner the Generation2014 Audience Choice Award, consisting of a \$1,500 grant.*

*From the bottom of my heart, I hope this concert will afford you some captivating musical discoveries and help you get to know ECM+ a little better. Finally, I would like to invite all young Canadian composers to apply to the Generation2016 competition (deadline: March 1, 2015) to take part in this unique project in Canada, which, we hope, will continue for many years to come!*

PROGRAMME  
Quatre œuvres nouvelles | Four new works

ECM+ dirigé par | conducted by: Véronique Lacroix

Commentateur | Host: Gabriel Dharmoo

Ensemble instrumental ECM+ | Instrumentation:

Flûte, clarinette, basson, cor, piano, percussion, deux violons, alto et violoncelle.

*Flute, clarinet, bassoon, horn, piano, percussion, two violins, viola and cello.*

*cou\_coupé*<sup>1</sup>

Marie-Pierre Brasset

(Québec)

*Object Permanence*

Alec Hall

(Ontario / New York)

avec | with Andrée Tyniec, violoniste soliste | solo violin

Entracte | Intermission

*Ksana II*

Anthony Tan

(Alberta / Berlin)

*Labyrinth of Light*<sup>1</sup>

Evelin Ramon

(Cuba / Québec)

<sup>1</sup> Avec le soutien du | With the financial support of the Conseil des arts et des lettres du Québec



**ANDRÉA TYNIEC**  
Violoniste soliste | *Solo violinist*



La violoniste Andréa Tyniec est acclamée autant par la presse que par le public pour son intensité et sa musicalité exceptionnelles. Parmi les moments marquants des dernières saisons mentionnons ses concerts en soliste avec l'Orchestre Métropolitain sous la direction de Yannick Nézet-Séguin, avec le Calgary Philharmonic Orchestra dirigé par Eric Paetkau, avec Symphony New Brunswick sous la direction de Michael Newnham, avec l'Orchestre de la Francophonie Canadienne sous la direction de Jean-

Philippe Tremblay et avec le Niagara Symphony sous la direction de Bradley Thatchuk. La saison 2014 lui réserve l'enregistrement des 6 sonates pour violon seul d'Eugène Ysaÿe.

Andréa a enregistré le *Concerto pour violon* d'André Ristic, qui lui est dédié, avec l'Ensemble contemporain de Montréal (ECM+) et Véronique Lacroix, sous étiquette ATMA. Elle a remporté le 1<sup>er</sup> prix au Concours International de violon Andrea Postacchini (2008) et a fait ses débuts au Concertgebouw à Amsterdam en 2009. Durant les deux dernières années, Andréa s'est consacrée au développement de son art en collaborant avec la danse et le théâtre. Elle compte parmi ses professeurs Sonia Jelinkova, Josef Rissin, Ana Chumachenco et Salvatore Accardo.

Elle joue sur un violon de Stefano Scarpella (1900), un prêt de la Banque d'instruments du Conseil des arts du Canada.

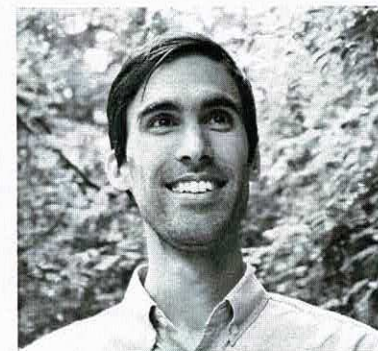
.....

*Violinist Andréa Tyniec is praised both by the press and by international audiences for her exceptional musicality and intensity. She has recently performed as a soloist with l'Orchestre Métropolitain de Montréal lead by Yannick Nézet-Séguin, the Calgary Symphony lead by Eric Paetkau, l'Orchestre de la Francophonie Canadienne lead by Jean-Philippe Tremblay and the Niagara Symphony lead by Bradley Thatchuk. Andréa will be recording the 6 solo sonatas by Eugène Ysaÿe in the fall of 2014.*

*With conductor Véronique Lacroix and the Ensemble contemporain de Montréal (ECM+), Andréa recorded a work composed for her, the Violin Concerto by André Ristic, on the ATMA label. She is the 1st Prize winner of Italy's Andrea Postacchini International Violin Competition 2008, and made her debut at the Concertgebouw in Amsterdam in 2009. Ms. Tyniec has studied with Sonia Jelincova, Josef Rissin, Ana Chumachenco and Salvatore Accardo.*

*Andréa plays on a violin made by Stefano Scarpella (1900), a loan from the Instrument Bank of the Canada Council for the Arts.*

**GABRIEL DHARMOO**  
Commentateur | *Host*



La démarche artistique de Gabriel Dharmoo englobe la composition, l'improvisation vocale et l'étude de la musique carnatique du sud de l'Inde.

Lauréat de plusieurs prix provinciaux et nationaux, ses œuvres ont été interprétées par divers ensembles au Canada, aux États-Unis, en France, en Allemagne, aux Pays-Bas, en Pologne, en Australie, à Singapour et en Afrique du Sud. Après des recherches sur la musique carnatique auprès de quatre maîtres reconnus à Chennai (Inde) en 2008 puis en 2011, son style musical explore le thème du post-exotisme et l'interaction du traditionnel avec le nouveau.

À titre de vocaliste, Gabriel a chanté à travers le Canada (Montréal, Québec, Vancouver, Banff), à Berlin et à Cologne (Allemagne), ainsi qu'à Amsterdam (Pays-Bas), présentant autant des improvisations que son projet performatif multidisciplinaire *Anthropologies imaginaires*.

.....

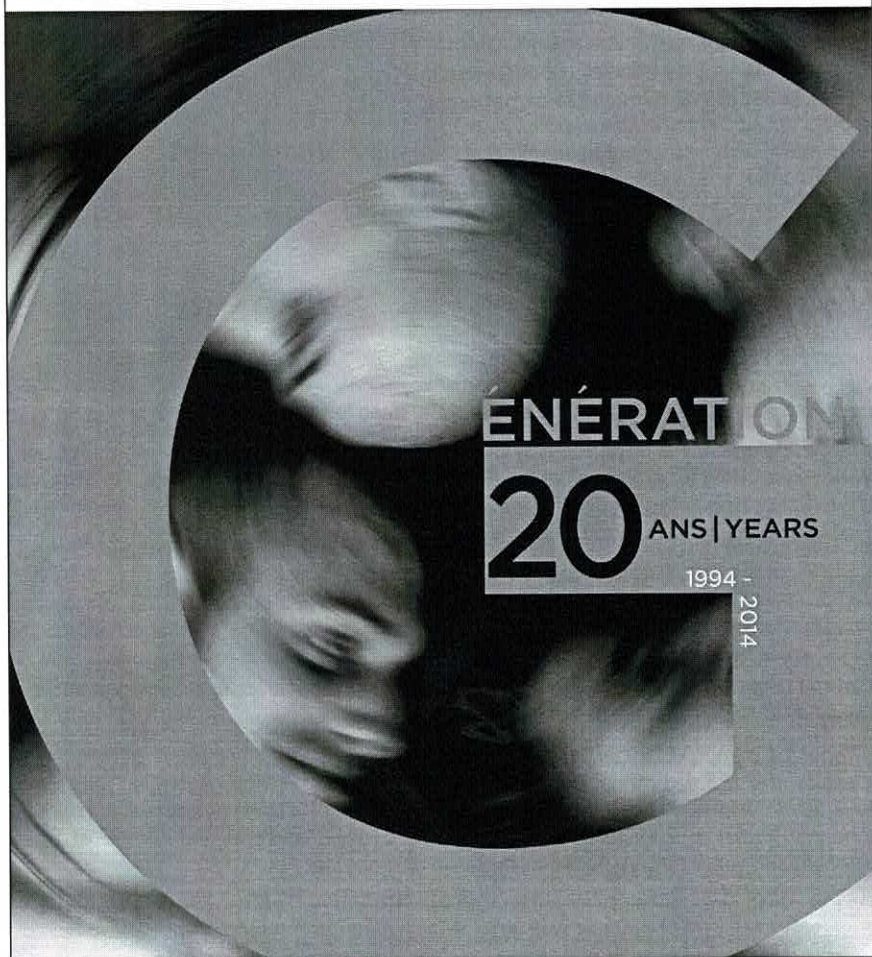
*Gabriel Dharmoo's musical practice encompasses composition, improvisation and the research of South Indian Carnatic music.*

*Winner of many provincial and national prizes, his works have been performed in Canada, the U.S.A, France, Germany, the Netherlands, Poland, Australia, Singapore and South Africa. Having researched Carnatic music with 4 renowned masters in Chennai (India) in 2008 and 2011, his personal style explores the theme of post-exotism and the interplay between tradition and novelty.*

*As a vocalist, Gabriel has sung across Canada (Montreal, Québec, Vancouver, Banff), in Berlin and Köln (Germany) as well as in Amsterdam (Netherlands), with improvisation gigs and his multidisciplinary performance project Anthropologies imaginaires.*

**ECM+**

Ensemble contemporain de Montréal  
Véronique Lacroix | Directrice artistique



**20 ans, ça se fête! Merci à tous les compositeurs,  
collaborateurs et auditeurs de *Génération*.**

***Génération is 20 years old, let's celebrate! Thanks to all the  
composers, partners and listeners.***

**GÉNÉRATION2016**  
**Prochaine édition | Next edition**

### **Appel aux jeunes compositeurs ~ *Génération2016***

**Vous aimeriez participer au projet *Génération*?  
Ne ratez pas cette opportunité!**

Véritable tribune de la création, le projet *Génération* favorise  
les démarches de recherche et d'exploration musicale  
dans un contexte professionnel.

Visitez [www.ecm.qc.ca](http://www.ecm.qc.ca) et cliquez l'onglet **Projet Génération**.

Des questions? Contactez Emily Hall à [generation@ecm.qc.ca](mailto:generation@ecm.qc.ca).

---

### **Calling Young Composers ~ *Generation2016***

**Would you like to participate in the next *Generation* edition?  
Don't miss this chance!**

The *Generation* project provides a unique opportunity  
for musical research and exploration through a professional platform.

Visit [www.ecm.qc.ca](http://www.ecm.qc.ca) and click **Generation Project**.

Questions? Contact Emily Hall at [generation@ecm.qc.ca](mailto:generation@ecm.qc.ca).

## MUSICIENS | MUSICIANS

Véronique Lacroix	Chef   <i>Conductor</i>
Marie-Hélène Breault	Flûte   <i>Flute</i>
Martin Gauvreau	Clarinette   <i>Clarinet</i>
Antoine St-Onge	Basson   <i>Bassoon</i>
Laurence Latreille-Gagné	Cor   <i>Horn</i>
Pamela Reimer	Piano
Philip Hornsey	Percussion
Andréa Tyniec	Premier violon   <i>First violin</i>
Éliane Charest-Beauchamp	Second violon   <i>Second violin</i>
Marie-Ève Lessard	Alto   <i>Viola</i>
Caroline Milot	Violoncelle   <i>Cello</i>

## ÉQUIPE DE L'ECM+ | ECM+ TEAM

### ÉQUIPE ADMINISTRATIVE | ADMINISTRATIVE TEAM

Véronique Lacroix	Directrice artistique   <i>Artistic Director</i>
Natalie Watanabe	Directrice générale   <i>General Manager</i>
Maude Gareau	Adjointe à la direction et directrice de tournée <i>Executive Assistant and Tour Manager</i>
Anne-Laure Colombani	Coordonnatrice administrative <i>Administrative Coordinator</i>
Symon Henry	Responsable des communications <i>Communications Assistant</i>
Philip Hornsey	Gérant des musiciens   <i>Musicians' Manager</i>
Emily Hall	Coordonnatrice du concours <i>Génération</i> <i>Generation Competition Coordinator</i>

### CONSEIL D'ADMINISTRATION | BOARD OF DIRECTORS

#### Président-Trésorier | *President*

Vincent Castellucci Faculté de médecine, Université de Montréal

#### Vice-présidente et secrétaire | *Vice-president*

Marie-Claude Giguère Conseillère développement, Université de Montréal

#### Administrateurs | *Board members*

Marc Carrier	Directeur principal, Desjardins
Bernard Descôteaux	Directeur, Le Devoir
Philip Hornsey	Gérant des musiciens, ECM+
Farès Khoury	Président, Étude Économique Conseil
Véronique Lacroix	Directrice artistique, ECM+
Sébastien Leblond	Associé-Directeur, Anderson Sinclair Avocats

#### Membre honoraire | *Honorary member*

André Vincent Président-directeur général, Assomption Vie

## REMERCIEMENTS | ACKNOWLEDGMENTS

Nos partenaires | *Our partners*

### PARTENAIRES DE L'ECM+ | ECM+ PARTNERS

Conseil des arts et des lettres du Québec  
Conseil des arts du Canada | *Canada Council for the Arts*  
Conseil des arts de Montréal  
Fondation SOCAN *Foundation*  
Conservatoire de musique de Montréal  
Le Devoir  
AIMIA

### PARTENAIRES DE L'ÉVÉNEMENT | EVENT PARTNERS

The Banff Centre  
New Music Edmonton  
Simon Fraser University  
SFU Woodward's Cultural Programs  
Goldcorp Centre for the Arts  
Erreur de type 27  
New Music Concerts  
The Music Gallery, Toronto's Centre for Creative Music  
Don Wright Faculty of Music, Western University  
The Undergraduate Gift Fund of Western University  
Centre national des Arts | *National Arts Centre*  
Ottawa Chamber Music Society  
School of Music, Acadia University  
Desjardins Sécurité financière (Prix du jury | *Génération Jury Prize*)  
Sodavex (Prix du public | *Audience Choice Award*)

L'ECM+ remercie ses bénévoles et ses généreux donateurs.  
*ECM+ wishes to thank its volunteers and its generous patrons.*

L'ECM+ est en résidence au | *ECM+ is in residence at the*  
Conservatoire de musique de Montréal.

L'ECM+ est membre de / is a member of: Conseil québécois de la musique, Culture Montréal, Orchestres Canada | *Orchestras Canada*, Réseau canadien pour les musiques nouvelles (RCMN) / *Canadian New Music Network (CNMN)*, Société québécoise de recherche en musique, Le Vivier.



Les œuvres au programme de ce soir ont été travaillées dans le cadre d'une résidence de création au Banff Centre, avec le soutien du département de Musique.

*The works presented tonight were developed in a creative residency at The Banff Centre, with support from the Music Department.*



Conseil des Arts du Canada Canada Council for the Arts



SODAVEX s'associe fièrement à l'ECM+ pour les 20 ans de *Génération* et vous invite à voter pour le Prix du public!

Le gagnant recevra une bourse de 1500\$ gracieusement offerte par le cabinet juridique Sodavex.

*SODAVEX proudly joins the ECM+ for Generation's 20th anniversary and invites you to vote for the Audience Choice Award!*

*The winner will receive a prize in the amount of \$1,500 offered by the Sodavex law firm.*



Cabinet juridique spécialisé / Specialized law firm

Environnement - Énergie - Expropriation - Immobilier  
3530, boul. St-Laurent, bureau 505, Montréal, Québec, H2X 2V1

Environment - Energy - Expropriation - Real estate  
3530, St-Laurent Blvd, Suite 505, Montreal, Quebec, H2X 2V1

**DISCOGRAPHIE | DISCOGRAPHY**



**JEU DES PORTRAITS**, musique de Ana Sokolović

*Ciaccona*

*Jeu des portraits*

*Cinq locomotives et quelques animaux*

*Géométrie sentimentale* (live)

"Its performance on this CD, by the ECM, is fabulous and exemplary in every way..."

Wholenote Magazine

Centredisques CMCCD 11406

**Collection NOUVEAUX TERRITOIRES**



Ana Sokolović, *Géométrie sentimentale*

Pierre Klanac, *La joie éclatante des jeunes époux*

Jean Lesage, *Masques et chimères*

Chan Ka Nin, *Par-ci, par-là*

"L'un des 10 meilleurs CD de l'année 2000."

Tamara Bernstein, National Post

ATMA ACD 22229, 2000



André Ristic, *Catalogue de bombes occidentales*

Yannick Plamondon, *Post*

Sean Ferguson, *Apocryphal Graffiti*

"Véronique Lacroix et l'[ECM+] conjuguent de plus en plus souvent audace et succès, et c'est encore vrai avec ce sixième disque."

La Scena Musicale

ATMA ACD 22208, 2003



André Ristic, *Projet d'opéra*

Michel Gonneville, *Microphone Songs*

Michael Oesterle, *Dialogue sur d'infimes souvenirs*

Nicole Lizée, *Left Brain/Right Brain*

"La pertinence des compositions et la virtuosité de leur interprétation, (...) tout y est excellent."

Réjean Beaucage, Voir

ATMA ACD 22582, 2009

Discographie complète de l'ECM+ complete discography: [www.ecm.qc.ca](http://www.ecm.qc.ca)

**NOUVEAUTÉ! | NEW RELEASE!**



Ensemble contemporain de Montréal (ECM+)

Véronique Lacroix  
chef | conductor

Gordon Fitzell  
compositeur | composer

1. *Magister Ludi*

2. *violence*

3. *Flux*

4. *Pangaea Ultima*

5. *evanescence*

EN VENTE CE SOIR | AVAILABLE AT THE DOOR

**INDIE CLASSICAL EXTRAVAGANZA**

**Victoire  
Plumes Ensemble**

Sala Rossa / 20h30 / 01.12.2014 / \$20-10

→ INNOVATIONS en concert ←

**PASSEZ AU VOTE !**  
**CAST YOUR BALLOT!**

Les bulletins de vote seront  
récupérés à la sortie  
du concert.

*Ballots will be  
collected at the end  
of the concert.*

Prix du public  
**GÉNÉRATION2014**  
*Audience Choice Award*



VOTEZ POUR VOTRE PIÈCE FAVORITE!  
VOTE FOR YOUR FAVORITE PIECE!

**MARIE-PIERRE BRASSET**  
*cou\_coupé*

**ALEC HALL**  
*Object Permanence*

**EVELIN RAMON**  
*Labyrinth of light*

**ANTHONY TAN**  
*Ksana II*

**VOTEZ POUR VOTRE PIÈCE FAVORITE !**  
Le compositeur gagnant recevra une bourse de 1500\$

**VOTE FOR YOUR FAVORITE PIECE!**  
*The winning composer will be awarded a \$1,500 prize*

**ANNONCE DES RÉSULTATS DÈS LE 24 NOVEMBRE**  
*RESULTS WILL BE PUBLISHED ON NOVEMBER 24th*

[www.ecm.qc.ca](http://www.ecm.qc.ca)

**facebook**

# ÉCOUVRIR LA CULTURE



**POUR LE TEXTE  
ET LE CONTEXTE**

**LE DEVOIR**



# QUATRE ANS SANS TRACAS POUR PAUL



**Bernard**

# FLORIDIEN D'ADOPTION

**QUATTRA**  MC

**ASSURANCE VOYAGE ANNUELLE**

Vous êtes âgé de **61 ans ou plus**?  
Profitez d'un congé de questions sur  
votre état de santé pendant quatre ans.

Informez-vous dès aujourd'hui!  
**1 877 647-5174**  
[desjardins.com/Quattra](http://desjardins.com/Quattra)



**Desjardins**  
Assurances

VIE • SANTÉ • RETRAITE

Coopérer pour créer l'avenir

## new music concerts 2014 \* 2015

Robert Aitken artistic director

SUN. NOV. 16, 2014 ① Generation 2014

The Ensemble contemporain de Montréal showcases young Canadian composers.  
Co-presented with The Music Gallery | 197 John St.

THURS. DEC. 11, 2014 ② Stroppa+Sluchin

Composer Marco Stroppa + trombonist Benny Sluchin + electronics + Elliott Carter's  
106th birthday. Co-presented with The Music Gallery | 197 John St.

TUES. JAN. 20, 2015 ③ Maritime Miniatures Barbara Pritchard  
performs Atlantic composers' variations on Bach's *Goldberg Aria*.  
Music Toronto co-production | Jane Mallett Theatre, 27 Front St. E.

*Music*  
TORONTO

SAT. FEB. 14, 2015 ④ East + West An evening of premieres by  
Chinese & Canadian composers. | Betty Oliphant Theatre, 404 Jarvis St.

SUN. MAR. 1, 2015 \* An Evening with Paul Griffiths

A unique fundraising event with the famed British critic and author.  
Gallery 345, 345 Spadina Ave. RESERVATIONS 416.961.9594

SAT. MAR. 14, 2015 ⑤ Duo Szathmáry/Tzschoppe

Virtuoso works written for this rare organ & percussion duo.  
Co-presented with Organix. | Holy Trinity Church, 10 Trinity Sq.

SAT. APR. 4, 2015 ⑥ Ukrainian-Canadian Connection

Exploring the depths of our rich cultural heritage. Betty Oliphant Theatre, 404 Jarvis St.

SUN. MAY 17, 2015 ⑦ The Belgian Connection

Michel Gonneville curates a concert of Henri Pousseur and other influential Belgians.  
Trinity St. Paul's Centre, 427 Bloor St. W.

[www.NewMusicConcerts.com](http://www.NewMusicConcerts.com)

Subscriptions \$170 regular | \$105 seniors / arts workers | \$35 students  
Pick 3 (or more) each \$28 reg | \$18.snr/arts | \$8 student | Call 416.961.9594 to subscribe